

О.С. Конотоп,

канд. пед. наук, в.о. доцента кафедри філології
Чернігівського державного технологічного університету

КРИТЕРІЙ ОЦІНЮВАННЯ НЕВЕРБАЛЬНИХ ЗАСОБІВ, ВЖИВАНИХ МАЙБУТНІМИ ФІЛОЛОГАМИ ПІД ЧАС ДІАЛОГІЧНОГО СПІЛКУВАННЯ

Для ефективної організації процесу навчання майбутніх філологів англомовного усного діалогічного спілкування (ДС) необхідно визначити певні об'єктивні критерії. Під англійським ДС розуміємо процес взаємодії двох або декількох комунікантів, що дотримуються вербалних і невербалних національно-культурних норм та правил, притаманних британській етноспільноті. З метою оцінювання неверbalного компонента спілкування дослідниками ураховуються такі об'єкти контролю: жести, міміка, пози, погляд, дотик, відстань [1; 2; 3; 4; 5]. Недослідженими, однак, залишаються питання градації критерій оцінювання невербалних засобів спілкування ДС майбутніх філологів за значущістю. Отже, метою статті є визначення критерій оцінювання невербалних показників ДС і проведення їхньої градації за значущістю під час спілкування.

Пропонуємо такі критерій оцінювання невербалних засобів ДС (подано з урахуванням їхньої значущості) під час усної комунікації:

1. Коректне розуміння / використання кінесичних засобів ДС – жести, міміка, погляд.
2. Коректне розуміння / використання проксемічних засобів ДС.
3. Коректне розуміння / використання такесичних засобів ДС.
4. Адекватне використання фонакій.

Розглянемо ці критерій докладніше. Одним із значущих критерій оцінювання цієї групи є *коректне розуміння / використання кінесичних засобів ДС*. За цим критерієм аналізується невербална поведінка кожного комуніканта з точки зору коректності в ДС таких кінесичних засобів спілкування: жестів, міміки, погляду; вони оцінюються відповідно до їх адекватності ситуації спілкування (наявність правильних, але неадекватних елементів не враховується).

Коефіцієнт *коректне розуміння / використання кінесичних засобів ДС* (К_{кз}) підраховується таким чином: $K_{kz} = \frac{K_1}{K}$, де К₁ – кількість вжитих невербалних засобів спілкування правильно й адекватно до комунікативної ситуації ДС, К – загальна кількість вжитих студентом невербалних засобів спілкування [1, с. 120].

Вибір критерію оцінювання *коректне розуміння / використання проксемічних засобів ДС* зумовлено його значенням для ДС з представниками

англомовних країн, де правила проксемної поведінки – дотримання дистанції та вибір пози під час комунікації – суттєво відрізняються від правил, прийнятих в українській культурі. За цим критерієм бали нараховуються за дотримання правильної відстані під час ДС та за дотримання правильної пози під час усного спілкування.

Ще одним критерієм є *коректне розуміння / використання такесичних засобів ДС*. За цим критерієм оцінюється правильна тактильна поведінка комуніканта під час спілкування в англомовному соціумі – відсутність дотику.

Останнім критерієм оцінки невербалної поведінки студентів має бути *адекватне використання фонакії*. Цей критерій має вимірювати, наскільки правильно студенти вживають під час комунікації фонакійні явища англійської мови, які суттєво відрізняються від їхніх еквівалентів в українській мові та є властивими ДС. Під час нарахування балів за цим критерієм повинна братися до уваги не лише кількість, але й різномірність фонакій. За неправильне використання фонакій бали не нараховувалися.

Вимірювання якості невербалної поведінки під час ДС студентів за такими критеріями має сприяти, на нашу думку, досить точному оцінюванню його невербалних компонентів.

Подальші дослідження у цьому напрямі полягають у перевірці зазначених критеріїв на практиці.

Література: 1. Баженова Н. Г. Методика обучения неверbalным средствам общения в курсе французского языка: дис. ... кандидата пед. наук: 13.00.02 / Баженова Надежда Геннадьевна. – М., 2000. – 143 с. 2. Григорьева Е. В. Обучение неверbalным компонентам иноязычного общения. Лингвистический вуз, французский язык: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / Григорьева Елена Васильевна. – Пятигорск, 2004. – 188 с. 3. Должникова С. А. Didakticheskie usloviya obucheniya neverbalnym sredstvam obshcheniya na uroke inostrannogo jazyka v nachalnoj shkole: dis. ... kand. ped. наук: 13.00.01 / Dолжникова Светлана Анатольевна. – Lipetsk, 2000. – 181 c. 4. Лебедева Н. Г. Возможности использования неверbalных средств в процессе обучения студентов иностранному языку: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.08 / Лебедева Наталья Георгиевна. – Lipetsk, 2002. – 142 с. 5. Соколова С. В. Методика навчання майбутніх учителів англійської мови використовувати паралінгвістичні засоби в усному спілкуванні: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / Соколова Світлана Володимирівна. – K., 2006. – 181 c.

Л.В. Городничя,

канд. пед. наук, доцент кафедри іноземних мов

Чернігівського національного педагогічного університету імені Т.Г.Шевченка

НАПРЯМИ ДИФЕРЕНЦІЙОВАНОГО НАВЧАННЯ СТУДЕНТІВ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

Диференційовані завдання є давнім відомим ефективним засобом здійснення індивідуального підходу в організації навчальної діяльності, але їх застосування в масовому педагогічному досвіді ще є недостатньо розкритим через відсутність розроблених методик, невміння діагностувати можливості